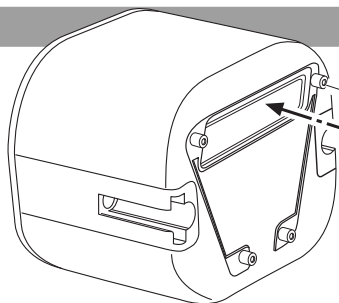


Art. GLOBE 3800



Cavo antenna non utilizzato da infilare nella guaina.
Câble d'antenne non utilisé à mettre dans la gaine.
Aerial wire to be fitted in the sheath.
Cable antenna no usado a introducir en la vaina.

Antenna
Antenne
Aerial
Antena

BIANCO WHITE BLANC
ROSSO ROUGE RED ROJO

BIANCO WHITE BLANC
ROSSO ROUGE RED ROJO

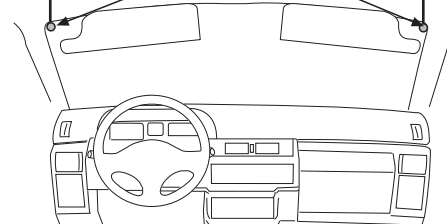
Carter
Carter
Cover
Cárter

(X 4)

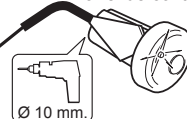
BIANCO BLANC WHITE BLANCO

ROSSO ROUGE
RED ROJO

Testine sensore ultrasuoni
Têtes des détecteurs à ultrasons
Ultrasonic sensor transducers
Cabezales sensor ultrasonidos



Pannello di controllo
Panneau de contrôle
Control panel
Panel de control



15A

ROSSO ROUGE
RED ROJO

COMANDI DI INSERIMENTO / DISINSERIMENTO
COMMANDES D'ACTIVATION / DESACTIVATION
SET / UNSET CONTROL SIGNALS
MANDOS DE ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN



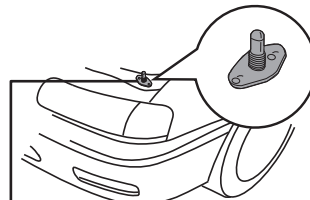
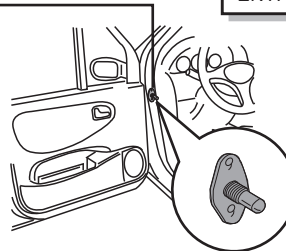
GND

NERO NOIR
BLACK NEGRO

ROSA-NERO ROSE-NOIR
PINK-BLACK ROSA-NEGRO

BLU-ROSA BLEU-ROSE
BLUE-PINK AZUL-ROSA

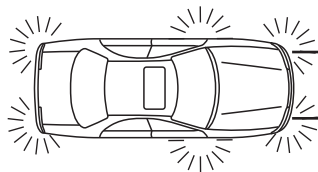
INGRESSO SENSORI AGGIUNTIVI / SEGNALE DI TACHIGRAFO
ENTREE DES DETECTEURS SUPPLEMENTAIRES /
SIGNAL DE TACHYGRAPHE
ADDITIONAL SENSORS/MOEMENT SENSOR INPUT
ENTRADA SENSORES ADICIONALES / SEÑAL DE TAQUIGRAFO



BLU BLEU BLUE AZUL

GIALLO JAUNE
YELLOW AMARILLO

GIALLO JAUNE
YELLOW AMARILLO



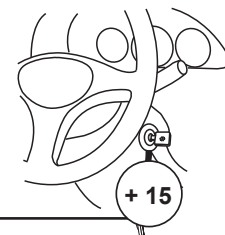
VERDE VERT GREEN VERDE

VERDE VERT GREEN VERDE



BLOCCO MOTORE
BLOCAGE MOTEUR
ENGINE IMMOBILIZER
BLOQUEO MOTOR

VERDE-ROSSO VERT-ROUGE
GREEN-RED VERDE-ROJO



3A

+ 15

MONTAGGIO MECCANICO CARTER MONTAGE MECANIQUE DU CARTER COVER MECHANICAL ASSEMBLING MONTAJE MECANICO CARTER

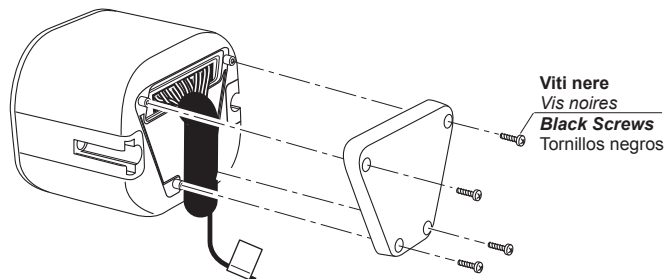
L'impermeabilità di questo allarme è garantita da guarnizioni e prodotti sigillanti. Il corpo sirena non deve assolutamente essere aperto. Inserire il connettore e fissare il coperchio con le 4 viti di colore nero per completare la chiusura.
 L'imperméabilité de cette alarme est garantie par des joints et des produits assurant l'étanchéité. Le corps de la sirène ne doit jamais être ouvert. Brancher le connecteur et fixer le couvercle à l'aide des 4 vis couleur noir pour compléter la fermeture.
 The waterproof degree of this unit is guaranteed by means of gaskets and scaling products. The siren body must not be absolutely opened. Insert the connector and fix the cover using the 4 black screws supplied in the kit.
 La impermeabilidad de esta alarma está garantizada por juntas y productos de sellado. No debemos jamás abrir el cuerpo sirena. Introducir el conector. Fijar la tapa con los 4 tornillos de color negro para completar el cierre.

1 INSERIMENTO CONNETTORE INTRODUCTION DU CONNECTEUR HOW TO INSERT THE WIRING HARNESS CONNECTOR INTRODUCCION CONECTOR



Cavo antenna non utilizzato da infilare nella guaina.
 Introduire le câble d'antenne non utilisé dans la gaine.
 Aerial wire to be fitted in the sheath.
 Cable antenna no usado a introducir en la vaina.

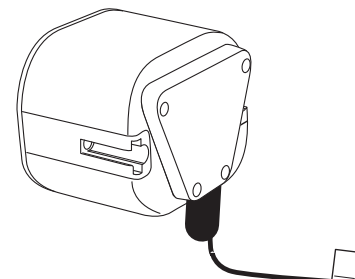
2 MODELLATURA GUAINA E MONTAGGIO CARTER MODELAGE DE LA GAINE ET MONTAGE DU CARTER WIRE HARNESS SHAPING AND COVER FASTENING MODELADO VAINA Y MONTAJE CARTER



Viti nere
 Vis noires
 Black Screws
 Tornillos negros

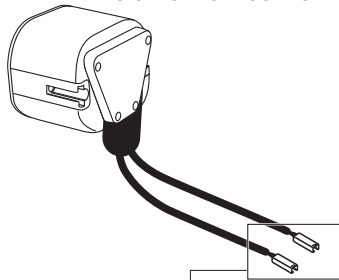
Verificare il corretto accoppiamento delle parti plastiche, prestare attenzione a posizionare il cablaggio come indicato nei disegni.
 Vérifier l'accouplement correct des parties en plastique, prêter attention à placer le câblage de la manière indiquée sur les plans.
 Pay attention in positioning the plastic cover and the wiring harness as shown in the drawings.
 Controlar el correcto acoplamiento de las partes de plástico, prestar atención de posicionar el cableado como se indica en los diseños.

3 CARTER MONTATO CARTER MONTE COVER FASTENED CARTER MONTADO



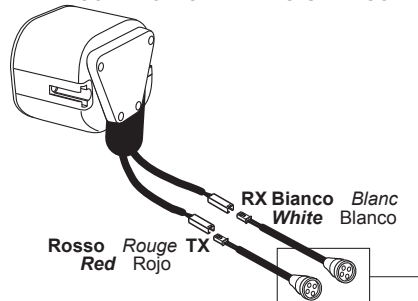
COLLEGAMENTO SENSORI CONNEXION DES DETECTEURS SENSORS CONNECTION CONEXION SENSORES

A VERSIONE SENZA SENSORI VERSION SANS DETECTEURS ALARM WITHOUT SENSOR VERSION SIN SENSORES



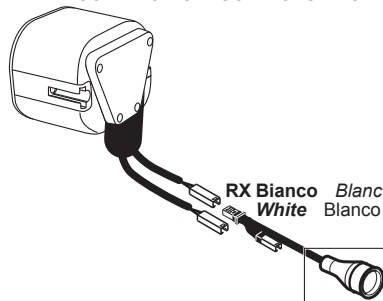
I due connettori non sono utilizzati.
 Les deux connecteurs ne sont pas utilisés.
 The two connectors are not used.
 Los dos conectores no se usan.

B CONNESSIONE TESTINE ULTRASUONI CONNEXION TÊTES ULTRASONS ULTRASONIC TRANSDUCERS CONNECTION CONEXION CABEZALES ULTRASONIDOS



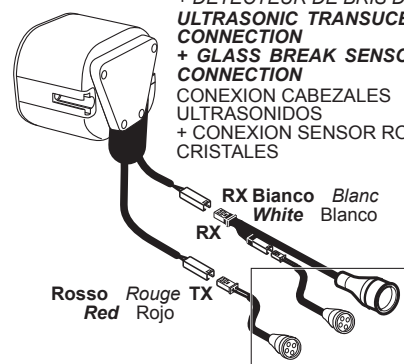
Testine ultrasuoni.
 Têtes ultrasons.
 Ultrasonic sensor transducers.
 Cabezales ultrasonidos.

C CONNESSIONE SENSORE ROTTURA VETRI CONNEXION DETECTEUR DE BRIS DE GLACE GLASS BREAK SENSOR CONNECTION CONEXION SENSOR ROTURA CRISTALES



Microfono sensore rottura vetri.
 Microphone détecteur bris de glace.
 Glass break sensor microphone.
 Micrófono sensor rotura cristales.

D CONNESSIONE TESTINE ULTRASUONI + CONNESSIONE SENSORE ROTTURA VETRI - CONNEXION TÊTES ULTRASONS + DETECTEUR DE BRIS DE GLACE ULTRASONIC TRANSDUCERS CONNECTION + GLASS BREAK SENSOR CONNECTION CONEXION CABEZALES ULTRASONIDOS + CONEXION SENSOR ROTURA CRISTALES



Testine ultrasuoni / Microfono sensore rottura vetri.
 Têtes ultrasons / Microphone détecteur bris de glace
 Ultrasonic sensor transducers / Glass break sensor microphone
 Cabezales ultrasonidos / Micrófono sensor rotura cristales